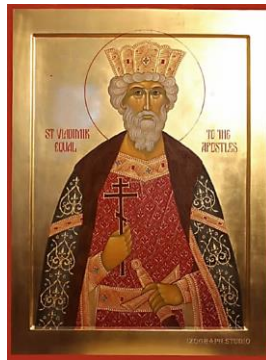


УКРАЇНСЬКИЙ
ПРАВОСЛАВНИЙ
СОБОР

СВ. ВОЛОДИМИРА

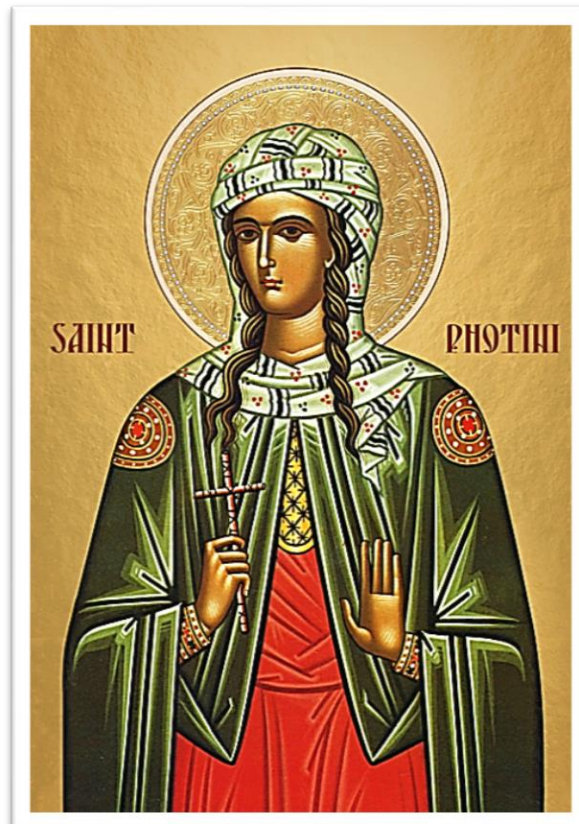
404 Meredith Rd. N.E.
Calgary, AB
T2E 5A6



ST. VLADIMIR'S
UKRAINIAN
ORTHODOX

SOBOR

404 Meredith Rd. N.E.
Calgary, AB
T2E 5A6



SUNDAY, MAY 26, 2019

VESPERS / CONFESSION: Saturdays & Eve of Feast Days 6:00 PM

3RD AND 6TH HOURS: Sundays 9:00 AM

DIVINE LITURGY: Sundays 9:30 AM

Weekday Feast Days 10:00 AM

www.stvlads.com

PASTOR:

ASSOCIATE PASTOR:

PARISH COUNCIL PRESIDENT:

CULTURAL CENTRE:

Rt. Rev. Fr. Taras Krochak

Rev. Fr. Dr. Timothy Chrapko

Lorne Calkins

Michele Faryna

403-241-7742 / 403-264-3437

403-700-9947 / 403-264-3437

403-278-0822 / 403-264-3437

403-264-3437 / 403-264-3437

**5-ТА НЕДІЛЯ ПАСХИ
НЕДІЛЯ ПРО САМАРЯНКУ**

**МУЧЕНИЦЯ ГЛИКЕРІЇ ДІВИ І З НЕЮ МЧ.
ЛАОДИКІЯ, СТОРОЖА В'ЯЗНИЧНОГО
(БЛ. 177). ГОЛОС 4-ИЙ. АПОСТОЛ:
ДІАНЬ 11:19-26, 29-30 [ЗАЧАЛО 28].
ЄВАНГЕЛІЯ: ІН. 4:5-42 [ЗАЧАЛО 12]**

НЕДІЛЯ 26-ГО ТРАВНЯ, 2019 Р.Б.

Початок Літургії: Христос
Воскрес із мертвих, смертю смерть
подолав, і тим, що в гробах, життя
дарував. *(3 рази)*

Тропар Воскресний – Голос 4:
Світлюю воскресіння проповідь від
ангела почувши, Господні учениці, і
прадідне осудження відкинувши,
апостолам хвалячись, промовляли:
Знищена смерть, воскрес Христос Бог,
даруючи світові велику милість.

Тропар Преполювання – Голос 8:
В преполювання празника спраглу душу
мою напій водами благочестя, до всіх
бо, Спасе, закликав Ти: Спраглий нехай
гряде до Мене і нехай п'є. Джерело
життя нашого, Христе Боже, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому
Духові.

Кондак Неділі – Голос 8: З вірою
прийшовши до колодязя самарянка
побачила Тебе – Воду премудрости,
якої напившись обильно, Царство
вишне наслідувала повік, як
приснославна.

І нині, і повсякчас, і на віки віків.
Амінь.

Кондак Преполювання – Голос 4:
В преполювання законного празника
Ти, Христе Боже – всіх Творець і
Владика, до присутніх мовив: Прийдіть

**5TH SUNDAY OF PASCHA
SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN**

**THE VIRGIN-MARTYR GLYCERIA AND WITH
HER, MARTYR LAODICIUS, THE JAILER (C.
177). TONE 4. EPISTLE: ACTS 11:19-26,
29-30 [BEGINNING 28]. GOSPEL: JN. 4:5-
42 [BEGINNING 12]**

SUNDAY, MAY 26, 2019

Beginning of Liturgy: Christ is risen
from the dead, trampling down death by
death, and on those in the tombs, bestowing
life. *(3 times)*

**Tropar of the Resurrection – Tone
4:** When the women disciples of the Lord
learned from the angel the joyous message
of Your Resurrection, they cast away the
ancestral curse and with gladness told the
apostles: Death is overthrown; Christ God
is risen, granting the world great mercy.

Tropar of the Mid-Feast – Tone 8:
Fill my parched soul with the waters of piety
at the mid-point of the feast, for You, O
Saviour, called out to all: Let him who thirsts
come to Me and may he drink. O Christ God,
Fountain of our Life, glory to You.

Glory to the Father, and to the Son, and
to the Holy Spirit.

Kondak of the Sunday – Tone 8:
Having come to the well with faith, the
Samaritan Woman saw You – the Water of
Wisdom of which she drank abundantly,
inheriting the Kingdom on High, being ever
glorified.

Both now, and ever, and to the ages of
ages. Amen.

Kondak of the Mid-Feast – Tone 4:
At the mid-point of the feast of the Law,
You, O Christ God – the Creator of All and
Master, proclaimed: Come and draw from

і зачерпніть воду безсмертя. Тому до Тебе припадаємо і вірно вживаємо: Милосердя Твої даруй нам, бо Ти єси Джерело життя нашого.

Прокимен – Голос 3-й: Співайте Богові нашому, співайте. Співайте Цареві нашому, співайте.

Стих: Всі народи, заплещіть руками; кликніть до Бога голосом радості.

Діа́нь 11:19-26, 29-30: Тими днями... Ті, хто розпорошився від переслідування, що знялося було через Степана, перейшли навіть до Фінікії, і Кіпру, і Антіохії, не звістуючи слова нікому, крім юдеїв. А між ними були мужі деякі з Кіпру та з Кірінеї, що до Антіохії прийшли, і промовляли їм до греків, благовістячи про Господа Ісуса. І Господня рука була з ними; і велике число їх увірувало, і навернулось до Господа! І вістка про них досягла до вух єрусалимської Церкви, і до Антіохії послали Варнаву. А він, як прийшов і благодать Божу побачив, звеселився, і всіх став просити, щоб серцем рішучим трималися Господа. Бо він добрий був муж, повний Духа Святого та віри. І прилучилось багато народу до Господа! Після того подався Варнава до Тарсу, щоб Савла шукати. А знайшовши, привів в Антіохію. І збирались у Церкві вони цілий рік, і навчали багато народу, і в Антіохії найперш християнами названо учнів. Тоді учні, усякий із своєї спроможности, постановили послати допомогу братам, що в Юдеї жили. Що й зробили, через руки Варнави та Савла, пославши до старших.

Алилуя – Голос 4-й: Натягни лука та йди щасливо і царствуй по правді, лагідно і справедливо.

the water of immortality. Therefore, we fall down before You and in faith call out: Grant us Your mercies, for You are the Source of our Life.

Prokeimenon – 3rd Tone: Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.

Verse: Clap your hands, all you peoples; call out to God with a joyful voice.

Acts 11:19-26, 29-30: In those days... They who were scattered abroad by the persecution that rose about Stephen traveled as far as Phoenicia and Cyprus and Antioch, preaching the Word to no one except the Jews. And some of them were men of Cyprus and Cyrene; who, when they had come to Antioch, spoke to the Hellenists, preaching the gospel of the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number believed and turned to the Lord. And the Word was heard in the ears of the church in Jerusalem. And they sent out Barnabas, that he should go as far as Antioch; who was glad when he had come and had seen the grace of God. And he exhorted all with purpose of heart to remain near to the Lord. For he was a good man and full of the Holy Spirit and faith. And many people were added to the Lord. And Barnabas went out to Tarsus to seek Saul. And finding him, he brought him to Antioch. And it happened to them a whole year they were assembled in the church. And they taught a considerable crowd. And the disciples were first called Christian in Antioch. And the disciples, as any were prospered, determined each of them to send for ministry to those brothers who lived in Judea, which they also did, sending to the elders by the hand of Barnabas and Saul.

Alleluia – 4th Tone: Bend your bow and proceed successfully and reign in truth, gentleness and righteousness.

Стих: Ти полюбив правду і зненавидів беззаконня.

Verse: You have loved righteousness and scorned iniquity.

Ін. 4:5-42: Одного разу, прибуває Він до самарійського міста, що зветься Сіхар, недалеко від поля, яке Яків був дав своєму синові Йосипові. Там же була Якова криниця. І Ісус, дорогою зморений, сів отак край криниці. Було коло години десь шостої. Надходить ось жінка одна з Самарії набрати води. Ісус каже до неї: Дай напитись Мені! Бо учні Його відійшли були в місто, щоб купити поживи. Тоді каже Йому самарянка: Як же Ти, юдеянин будши, та просиш напитись від мене, самарянки? Бо юдеї не сходяться із самарянами. Ісус відповів і промовив до неї: Коли б знала ти Божий дар, і Хто Той, Хто говорить тобі: Дай напитись Мені, ти б у Нього просила, і Він тобі дав би живої води. Каже жінка до Нього: І черпака в Тебе, Пане, нема, а криниця глибока, звідки ж маєш Ти воду живу? Чи Ти більший за нашого отця Якова, що нам дав цю криницю, і він сам із неї пив, і сини його, і худоба його? Ісус відповів і сказав їй: Кожен, хто воду цю п'є, буде прагнути знову. А хто питиме воду, що Я йому дам, прагнути не буде повік, бо вода, що Я йому дам, стане в нім джерелом тієї води, що тече в життя вічне. Каже жінка до Нього: Дай мені, Пане, цієї води, щоб я пити не хотіла, і сюди не приходила брати. Говорить до неї Ісус: Іди, поклич чоловіка свого та й вертайся сюди. Жінка відповіла та й сказала: Чоловіка не маю. Відказав їй Ісус: Ти добре сказала: Чоловіка не маю. Бо п'ятьох чоловіків ти мала, а той, кого маєш тепер, не муж він тобі. Це ти правду сказала. Каже жінка до Нього: Бачу, Пане, що Пророк Ти. Отці наші вклонялися Богу на цій ось горі, а ви твердите, що в Єрусалимі те місце, де

Jn. 4:5-42: Then He came to a city of Samaria, called Sychar, near the parcel of ground that Jacob gave to his son Joseph. And Jacob's well was there. Jesus, therefore, being wearied with His journey, sat thus upon the well. It was about the sixth hour. A woman of Samaria came to draw water. Jesus said to her: Give me to drink. For His disciples had gone away into the city to buy food. Then the woman of Samaria said to Him: How do you, being a Jew, ask a drink of me, who am a woman of Samaria? For the Jews do not associate with Samaritans. Jesus answered and said to her: If you knew the gift of God, and who it is that says to you: Give Me to drink, you would have asked of Him, and He would have given you living water. The woman said to Him: Sir, you have no vessel, and the well is deep. From where then do you have that living water? Are you greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank of it himself, and his children and his cattle? Jesus answered and said to her: Whoever drinks of this water shall thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him shall never thirst, but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life. The woman said to Him: Sir, give me this water, so that I may not thirst nor come here to draw. Jesus said to her: Go, call your husband and come here. The woman answered and said: I have no husband. Jesus said to her: You have well said, I have no husband for you have had five husbands, and he whom you now have is not your husband. In that you spoke truly. The woman said to Him: Sir, I perceive that you are a prophet. Our fathers worshiped in this mountain, and you say that in Jerusalem is the place where men ought to worship.

потрібно вклонятись. Ісус промовляє до неї: Повір, жінко, Мені, що надходить година, коли ні на горі цій, ані в Єрусалимі вклонятись Отцеві не будете ви. Ви вклоняєтесь тому, чого ви не знаєте, ми вклоняємось тому, що знаємо, бо спасіння від юдеїв. Але настає година, і тепер вона є, коли богомільці правдиві вклоняться будуть Отцеві в душі та в правді, бо Отець Собі прагне таких богомільців. Бог є Дух, і ті, що Йому вклоняються, повинні в душі та в правді вклонятись. Відказує жінка Йому: Я знаю, що прийде Месія, що зветься Христос, як Він прийде, то все розповість нам. Промовляє до неї Ісус: Це Я, що розмовляю з тобою. І тоді надійшли Його учні, і дивувались, що з жінкою Він розмовляв. Проте жаден із них не спитав: Чого хочеш? або: Про що з нею говориш? Покинула жінка тоді водноса свого, і побігла до міста, та й людям говорить: Ходіть но, побачте Того Чоловіка, що сказав мені все, що я вчинила. Чи Він не Христос? І вони повиходили з міста, і до Нього прийшли. Тим часом же учні просили Його та й казали: Учителю, їж! А Він їм відказав: Я маю поживу на їдження, якої не знаєте ви. Питали тоді один одного учні: Хіба хто приніс Йому їсти? Ісус каже до них: Пожива Моя чинити волю Того, Хто послав Мене, і справу Його довершити. Чи не кажете ви: Ще чотири от місяці, і настануть жнива? А Я вам кажу: Підійміть свої очі, та гляньте на ниви, як для жнив уже пополовіли вони! А хто жне, той заплату бере, та збирає врожай в життя вічне, щоб хто сіє й хто жне разом раділи. Бо про це поговорка правдива: Хто інший сіє, а хто інший жне. Я вас жати послав, де ви не працювали: працювали інші, ви ж до їхньої праці ввійшли. З того ж міста багато-хто із самарян в Нього ввірували

Jesus said to her: Woman, believe Me, the hour is coming when you shall neither worship the Father in this mountain nor yet at Jerusalem. You worship what you do not know, we know what we worship, for salvation is of the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers shall worship the Father in spirit and truth, for the Father seeks such to worship Him. God is spirit, and they who worship Him must worship in spirit and in truth. The woman said to Him: I know that Messiah is coming, who is called Christ. When He has come, He will tell us all things. Jesus said to her: I AM, the One speaking to you. And upon this His disciples came and marveled that He talked with the woman. However, no one said: What do You seek, or why do You talk with her? The woman then left her waterpot and went into the city and said to the men: Come see a man who told me all things that I ever did. Is this One not the Christ? And they went out of the city and came to Him. In the meantime His disciples were asking Him, saying: Master, eat. But He said to them: I have food to eat which you do not know. Therefore the disciples said to one another: No one brought Him anything to eat? Jesus said to them: My food is to do the will of Him who sent Me and to finish His work. Do you not say: It is yet four months, and the harvest comes? Behold, I say to you: Lift up your eyes and look on the fields, for they are white to harvest already. And he who reaps receives wages and gathers fruit to life eternal, so that both he who sows and he who reaps may rejoice together. And in this is the saying true: One sows and another reaps. I sent you to reap that on which you bestowed no labor. Other men labored, and you have entered into their labor. And many of the Samaritans of that city believed upon Him because of the saying of the woman, who testified: He told me all that I ever did.

через слово жінки, що свідчила: Він сказав мені все, що я вчинила була! А коли самаряни до Нього прийшли, то благали Його, щоб у них позостався. І Він перебув там два дні. Значно ж більш вони вірували через слово Його. А до жінки казали вони: Не за слово твоє ми вже віруємо, самі бо ми чули й пізнали, що справді Спаситель Він світу!

Задостойник: Ангел звістив Благодатній: Чистая Діво, радуйся, і ще раз кажу: Радуйся! Твій Син воскрес на третій день із гробу і мертвих воздвигнув; люди, веселіться!

Ірмос: Світися, світися, Новий Єрусалиме, слава бо Господня над Тобою зійшла. Радій нині й веселися, Сіоне, а Ти, Чистая, красуйся, Богородице, бо Воскрес Народжений Тобою.

Причасники: Тіло Христове прийміте, і Джерела безсмертного споживіте.

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Замість “Ми бачили Світло Істинне ...” – співаємо тропар Пасхи: Христос Воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. *(1 раз)*

На виголос священика – “Слава Тобі, Христе Боже...” – співаємо: Христос Воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. *(3 рази.)*

І священик виголошує звичайний відпуст недільний.

Then as the Samaritans had come to Him, they begged Him that He would stay with them. And He stayed there two days. And many more believed because of His own word. And they said to the woman: Now we believe, not because of your saying, for we have heard Him ourselves and know that this is truly the Christ, the Savior of the world!

Instead of “It Is Truly Worthy”: The angel cried to the Lady Full of Grace: Rejoice, Pure Virgin. Again, I say: Rejoice! Your Son is risen on the third day from the tomb, and He has raised up all the dead: Rejoice, all you people!

Irmos: Shine forth, Shine forth, O New Jerusalem, for the Glory of the Lord has shone upon you. Exult now and be glad O Zion, and rejoice, O pure Theotokos, in the Rising of the One born of you.

Communion Verses: Receive the Body of Christ; and taste the Fountain of Immortality.

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Instead of “We have seen the True Light...” – we sing the Paschal Tropar: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and on those in the tombs, bestowing life. *(1 time)*

After the priest intones – “Glory to You, O Christ our God...” – we sing: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and on those in the tombs, bestowing Life. *(3 times.)*

The priest intones the regular Sunday Dismissal.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖІНЬ

Субота, 1-го червня - Вечірня й Сповідь - 6:00 вечора.

Неділя, 2-го червня - Св. Літургія о год. 9:30 рано.
Неділя, 2-го червня - Проводи (Queen's Park) о год. 1:00 пополудні.
Середа, 5-го червня - Вознесіння Господнє - Вечірня з Літією - о год. 6:00 вечора.
Четвер, 6-го червня - Вознесіння Господнє - Св. Літургія - о год. 10:00 рано.
Субота, 8-го червня - Вечірня й Сповідь—о год. 6:00 вечора.
Неділя, 9-го червня - Св. Літургія - о год. 9:30 рано.
Субота, 15-го червня - Вечірня й Сповідь - 6:00 вечора.
Неділя, 16-го червня - П'ЯТИДЕСЯТНИЦЯ - Св. Літургія о год. 9:30 рано.
Субота, 22-го червня - Вечірня й Сповідь - 6:00 вечора.
Неділя, 23-го червня - Св. Літургія о год. 9:30 рано.
Понеділок 24-го червня до П'ятниці 12-го липня - Піст Петрівка.
Субота, 29-го червня - Вечірня й Сповідь - 6:00 вечора.
Неділя, 30-го червня - Св. Літургія о год. 9:30 рано.

ОГОЛОШЕНЬ

НАСТУПНІ ЗБОРИ МІСЦЕВОГО ВІДДІЛУ С.У.К. відбудуться в неділю 26-го травня зараз після Св. Літургії. Ласкаво просимо, щоб усі члени цього відділу прибули на ці збори!

БІБЛІОТЕКА І АРХІВ ІМ. МИКОЛИ ВОРОНА при соборній громаді Св. Володимира пошукує чотирьох україномовних працівників на восьми-тижневій позиції цього літа. Потрібно мати SIN і право працювати в Канаді. Деякі позиції вимагають студентського статусу або мають вікові обмеження. Деталі та точні вимоги: www.woronlibrary.wordpress.com.

ПРИМІТКА ЩОДО СВ. ПРИЧАСТЯ – Св. Православна Церква розуміє Причастя, як повну спільність у духовному житті, приналежність до одного віросповідання, і що можуть приймати Св. Причастя тільки ті, хто є членами Православної Церкви, і які належно підготували себе до цього через молитву, піст і нещодавню Сповідь. Якщо у вас є питання, щодо вищої примітки, або якщо ви хотіли б стати членом Православної Церкви, будь ласка, звертайтеся до о. Тараса або о. Тимофія.

DIVINE SERVICES

Saturday, June 1 - Vespers and Confession - 6:00 PM.
Sunday, June 2 - Divine Liturgy 9:30 AM.
Sunday, June 2 - Provody (Graveside Processions - Queen's Park Cemetery) - 1:00 PM.
Wednesday, June 5 - Ascension of the Lord - Vespers & Litia - 6:00 PM.
Thursday, June 6 - Ascension of the Lord - Divine Liturgy at 10:00 AM.
Saturday, June 8 - Vespers and Confession - 6:00 PM.
Sunday, June 9 - Divine Liturgy 9:30 AM.
Saturday, June 15 - Vespers and Confession - 6:00 PM.
Sunday, June 16 - Divine Liturgy 9:30 AM.

Saturday, June 22 - Vespers and Confession - 6:00 PM.

Sunday, June 23 - Divine Liturgy 9:30 AM.

Monday, June 24 to Friday, July 12-St. Peter's Fast.

Saturday, June 29 - Vespers and Confession - 6:00 PM.

Sunday, June 30 - Divine Liturgy 9:30 AM.

ANNOUNCEMENTS

FR. TARAS IS SERVING IN LETHBRIDGE TODAY.

THE NEXT MEETING OF THE LOCAL UWAC BRANCH will be held immediately following Divine Liturgy on Sunday, May 26 (**today**). All members of this branch are encouraged to attend this meeting!

PIE AND ICE CREAM: The local branch of the Order of St. Andrew will be holding its annual Pie and Ice Cream fundraiser during on Sunday, May 26 (**today**) during Coffee Hour. Please support the Order through this special fundraiser!

FROM THE MUSEUM: The museum, Calgary Collection, invites you to wear your favorite embroidered sorochka to celebrate this year's Vyshavanka Day on Sunday, May 26 (**today**). Wear it to church, to a meeting, to the coffee hour. Enjoy celebrating the day with friends. – Zennovia

KITCHEN BEE: A Varenyky making Bee will be held on Monday, May 27 beginning at 9:00 AM. Please let Ethel know if you are available @ 403-934-4688 or getacey@telus.net Hope to see you on Monday – Thanks Ethel

GRADUATE AND ACOLYTE RECOGNITION: St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Sobor Congregation is pleased to hold its annual Graduate Recognition and Acolyte Recognition ceremonies on Sunday, June 23 following the Divine Liturgy. If you are graduating from high school, college, a technical institution, university or trade school or if you know of someone who is, please contact Greg Syrnick at 403-461-9771 or gsyrnick@gmail.com with this information as soon as possible but not later than Wednesday, June 19.

SUNDAY COFFEE HOUR

The following people have graciously volunteered to be our hosts and volunteers for Coffee Hour for:

May 26– Kathryn and Samuel Bogala & Alana Preusser

June 2 – Katherine Hawkins, Carolyn McCormac & MaryAnn Pasichnuk

June 9 – Luda Stadnik & Natalia Tarika

June 16 – Susan Kurczaba & Jane Overholt

June 23– Roxolana Chumak & Oksana Maznychka

June 30– Olga Boykiw & Audrey Dmytriv

We sincerely thank our Coffee Hour hosts and volunteers for providing us with this expression of congregational hospitality and the opportunity for extended Christian fellowship! God bless you for your generosity and hospitality!

PROVODY—PASCHAL GRAVE PROCESSIONS: During the Paschal season we have the beautiful and spiritually comforting tradition of visiting the graves of our reposed loved ones to proclaim the joyous news of Christ's glorious Resurrection. This year Provody—Paschal Grave Processions were held at Mountainview and Eden Brook Cemeteries on Saturday, May 11. Provody will be held at Queen's Park Cemetery on Sunday, June 2 at 1:00 PM. Anyone wishing to have their reposed loved ones' graves visited and blessed at other cemeteries are asked to make arrangements with either Fr. Taras or Fr. Timothy before Sunday, June 2.

A NOTE REGARDING COMMUNION – The Holy Orthodox Church understands Communion to mean that we have all things in common, sharing an identical Faith, and only those who are members of the Orthodox Church and who have prepared themselves through prayer, fasting and recent confession may participate in Holy Communion. If you have questions concerning the above, or if you would like to become a member of the Orthodox Church, please feel free to speak with Fr. Taras or Fr. Timothy.

THANK YOU - A sincere thank you to St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Congregation, including the wonderful women of UWAC for their support during Evan's medical treatment. As a gesture of thanks, a luncheon will be served following the Divine Liturgy **today**. All members are welcome to attend. Alana, Tom, Matthias & Evan Preusser

SINCEREST GREETINGS ARE EXTENDED TO: Roman Koszarycz, Marta Sudyk and Brenda Zubkow who recently celebrated their birthdays, and to Joel & Shauna May who recently celebrated their wedding anniversary. May the Lord bless them with good health and grant them Many Years – Ha MHorii Jita!

NOTE—BIRTHDAY AND ANNIVERSARY GREETINGS: If you wish to have your Birthday or Anniversary **included in or removed** from the weekly announcements, please inform Fr. Taras of your request.

THE MYKOLA WORON LIBRARY AND ARCHIVES, located in St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Cultural Centre in Calgary, is looking for summer workers to fill four eight-week positions. Not all of these positions require student status, but they do require a SIN and at least permanent resident or refugee status. International students are not eligible. All positions require Ukrainian language skills. For full details, please visit www.woronlibrary.wordpress.com.

CFEP GRANT: Our congregation has recently received a grant from the Province of Alberta's Community Facility Enhancement Project (CFEP) which covered \$45,810 of the Walkway Project. Combined with the generous donation by our UWAC branch of \$50,000, almost the entire cost of our Walkway Project was covered without depleting congregation funds. Thanks to all who made these funding streams available!

AUTOMATED FUNDS TRANSFER: St. Vladimir's Sobor now offers Automated Debit for

the purpose of donating to our congregation. Further information can be found at <http://stvlads.com> / by clicking on the “Resources” tab near the top of the home page, then clicking on “Forms” and reviewing the information located under the heading “Pre-Authorized Debit” section. SOUTHERN ALBERTA MISSION PROJECT (SAMP): St. Vladimir’s Ukrainian Orthodox Sobor sincerely thanks everyone who generously contributed to the Southern Alberta Mission Project in the past and humbly requests your continued support of this most worthy project by voluntarily donating \$75/member in support of this important work of the Church. If you wish to donate to this project, please indicate on your offering envelope that this is a donation to the Southern Alberta Mission Project (SAMP) in order that the congregation may track the progress of this program.

* * * * *

THE VIRGIN-MARTYR GLYCERIA AND WITH HER, MARTYR LAODICIUS, THE JAILER (C. 177)

COMMEMORATED ON MAY 13 / 26

SAINT GLYCERIA WAS TORTURED AT HERACLEA IN THRACE DURING A PERSECUTION AGAINST CHRISTIANS UNDER THE EMPEROR ANTONINUS (138-161). THE MARTYR WAS THEN THROWN INTO PRISON ONTO SHARP STONES. SHE PRAYED INCESSANTLY, AND AT MIDNIGHT AN ANGEL APPEARED IN THE PRISON AND HEALED HER OF HER WOUNDS.

WHEN THE JAILER LAODICIUS CAME TO GET SAINT GLYCERIA THE NEXT MORNING, HE DID NOT RECOGNIZE HER. THINKING THAT THE MARTYR HAD BEEN TAKEN AWAY, HE FEARED HE WOULD BE PUNISHED FOR LETTING HER ESCAPE. HE WANTED TO KILL HIMSELF, BUT SAINT GLYKERIA STOPPED HIM. SHAKEN BY THE MIRACLE, LAODICIUS BELIEVED IN THE TRUE GOD, AND HE ENTREATED THE SAINT TO PRAY THAT HE MIGHT SUFFER AND DIE FOR CHRIST WITH HER.



“FOLLOW CHRIST AND YOU WILL BE SAVED,” THE HOLY MARTYR TOLD HIM. SAINT LAODICIUS PLACED UPON HIMSELF THE CHAINS WITH WHICH THE SAINT WAS BOUND, AND AT THE TRIAL HE TOLD THE PREFECT AND EVERYONE PRESENT ABOUT THE MIRACULOUS HEALING OF SAINT GLYKERIA BY AN ANGEL, THEN HE CONFESSED HIMSELF A CHRISTIAN.



ON THE WEB



THE MARTYR OF GOD, SAINT LAODICIUS WAS THEN BEHEADED BY THE SWORD. CHRISTIANS SECRETLY TOOK UP HIS REMAINS, AND REVERENTLY BURIED THEM. SAINT GLYKERIA WAS SENTENCED TO BE EATEN BY WILD BEASTS. SHE WENT TO EXECUTION WITH GREAT JOY, BUT THE LIONESS SET LOOSE UPON THE SAINT MEEKLY CRAWLED UP TO HER AND LAY AT HER FEET.

SAINT GLYCERIA PRAYED TO THE LORD, BEGGING HIM TO TAKE HER TO HIMSELF. SHE THEN HEARD A VOICE FROM HEAVEN, SUMMONING HER TO HEAVENLY BLISS. AT THAT MOMENT, ANOTHER LIONESS WAS SET LOOSE UPON THE SAINT. IT POUNCED UPON THE MARTYR AND KILLED HER, BUT DID NOT TEAR HER APART. BISHOP DOMETIUS AND THE CHRISTIANS OF HERACLEA REVERENTLY BURIED THE HOLY MARTYR GLYCERIA. SHE SUFFERED FOR CHRIST AROUND THE YEAR 177. OUR LORD GLORIFIED SAINT GLYCERIA WITH HEALING MYRRH THAT FLOWED FROM HER HOLY RELICS.

SAINT GLYCERIA, NAME MEANS "SWEETNESS," AND SHE NOW REJOICES IN THE UNENDING SWEETNESS OF OUR LORD'S HEAVENLY KINGDOM. (SOURCE — [HTTP://THEORTHODOXWAYOFLIFE.COM](http://theorthodoxwayoflife.com))

TROPARION – TONE 4

YOUR LAMB GLYCERIA, CALLS OUT TO YOU, O JESUS, IN A LOUD VOICE: "I LOVE YOU, MY BRIDEGROOM, AND IN SEEKING YOU I ENDURE SUFFERING. IN BAPTISM I WAS CRUCIFIED SO THAT I MIGHT REIGN IN YOU, AND I DIED SO THAT I MIGHT LIVE WITH YOU. ACCEPT ME AS A PURE SACRIFICE, FOR I HAVE OFFERED MYSELF IN LOVE." THROUGH HER PRAYERS SAVE OUR SOULS, SINCE YOU ARE MERCIFUL.

KONTAKION – TONE 3

THROUGH YOUR LOVE FOR MARY, THE VIRGIN THEOTOKOS, YOU PRESERVED YOUR VIRGINITY, O GLYCERIA. YOU SURRENDERED YOUR HEART TO THE LORD AND BRAVELY FOUGHT UNTIL YOUR DEATH. THEREFORE, CHRIST GOD HAS GRANTED YOU A DOUBLE CROWN.

UKRAINIAN WOMEN'S ASSOCIATION OF CANADA - UWAC Ethel Tacey - President Tel: 403-264-3437 Tel: 403-264-3437	St. Vladimir's Ukrainian Orthodox CHURCH SCHOOL Joanna Calkins - Director Tel: 403-278-0822 Tel: 403-264-3437	UKRAINIAN SELF RELIANCE ASSOCIATION OF CANADA - TYC Michael Zubkow - President Tel: 403-246-1609 Tel: 403-264-34377
UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA Calgary Collection Zennovia Haydey Tel: 403-238-3071 Tel: 403-264-3437	St Vladimir's Ukrainian Orthodox CHURCH CHOIR Greg Syrnick Tel: 403-461-9771 Tel: 403-264-3437	St. Vladimir's Ukrainian Orthodox LIBRARY & ARCHIVES Arkadij Chumak Tel: 403-264-3437
SADOCHOK (Ukrainian Preschool) Ages 3-5 Tel: 403-264-3437	St. Vladimir's Ukrainian Orthodox SENIORS' GOLDEN AGE CLUB Daniel Zukiwsky - President Tel: 403-247-7041 Tel: 403-264-3437	ORDER OF ST. ANDREW Paul Amiot - President Tel: 403-257-5778 Tel: 403-264-3437

JUNE 2019

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
						1 Vespers 6:00 pm Calgary & Lethbridge
2 Liturgy 9:30 am Calgary Liturgy 10:00 am Lethbridge Provoody Queen's Park 1:00 pm Calgary	3	4	5 Vespers & Lita 6:00 pm Calgary	6 Ascension of Christ Liturgy 10:00 am Calgary	7	8 Vespers 5:00 pm Red Deer & 6:00 pm Calgary
9 Liturgy 9:30 am Calgary UWAC Meeting Calgary Liturgy 10:00 am Red Deer	10	11	12	13	14	15 Vespers & Lita 6:00 pm Calgary & Lethbridge
16 Father's Day Pentecost Liturgy 9:30 am Calgary Temple Patron Feast Day Liturgy 10:00 am Lethbridge	17	18	19	20	21	22 Vespers 5:00 pm Red Deer & 6:00 pm Calgary
23 Liturgy 9:30 am Calgary Grad & Acolyte Recognition Calgary Liturgy 10:00 am Red Deer	24 Beginning of the Apostles Fast	25	26 Parish Council Meet- ing 6:30 pm Calgary	27	28	29 Vespers 6:00 pm Calgary
30 Liturgy 9:30 am Calgary						Shaded Days—Denote Fasting Days